ZWÖLFAXINGER
GEMEINDENACHRICHTEN

JAHRGANG 2010 AUSGABE 3+4

Weihnacht in Zwölfaxing

Die Urlaubsaktion für Senioren wird auch im kommenden Jahr in St. Kanzian am Klopeinersee in der Zeit vom **27. August bis 3. September 2011** im Hotel Reichmann durchgeführt.

Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 8.9.2010 unter Tagesordnungspunkt 5 und 6 Änderungen der Richtlinien zur Teilnahme am Seniorenurlaub beschlossen.

Hinkünftig erhält jede(r) TeilnehmerInn mit Hauptwohnsitz in Zwölfaxing einen jährlichen Zuschuss **in Höhe von € 75,–** sowie die Kosten für die Busfahrt als Subvention. Der Einzelzimmerzuschlag ist voll zu bezahlen.
Auswärtige TeilnehmerInnen können je nach Platzangebot zum Vollpreis mitfahren. Die anteiligen Kosten (in Höhe von ca. € 30,–) sowie ein eventuell möglicher Einzelzimmerzuschlag sind ebenfalls zu bezahlen.

Für die Urlaubswoche mit Vollpension werden pro Person folgende Kostenbeiträge eingehoben:

€	**226,00**	bei Unterbringung im Doppelzimmer, mit Subvention
€	**296,00**	bei Unterbringung im Einbettzimmer, mit Subvention
€	**301,00**	bei Unterbringung im Doppelzimmer, ohne Subvention + Buskosten
€	**371,00**	bei Unterbringung im Einbettzimmer, ohne Subvention + Buskosten

Der Einbettzimmerzuschlag von € 10,–/Tag wird auch fällig,
wenn ein Doppelzimmer auf Grund einer Absage von nur einer Person belegt wird.
Ich würde mich freuen, wenn Sie an diesem gemeinschaftlichen Urlaub teilnehmen und sich bis spätestens **11. Februar 2011** im Gemeindeamt (Tel. 707 73 42) anmelden.

Claudia´s Hand & Fußpflege

Ich wünsche meinen treuen Kunden und die es noch werden möchten ein besinnliches Weihnachtsfest, Gesundheit, Zufriedenheit und einen Guten Rutsch ins Neue Jahr.

Danke für Ihre Treue!

Ihre Claudia

Claudia´s Hand und Fußpflege • seit 01 September 2010 in Rannersdorf • Wallhofgasse 2/2/2/13 • Tel.: 0676 91 64 526

Liebe Zwölfaxingerinnen
Liebe Zwölfaxinger

In wenigen Tagen geht das Jahr 2010 zu Ende und ich möchte die Gelegenheit nützen, Sie über die Tätigkeit der Gemeinde seit meinem Dienstantritt als Bürgermeister im April zu informieren.
Leider konnten nicht alle der geplanten Vorhaben auf Grund der finanziellen Situation realisiert werden, da uns wichtige Gelder durch das Land Niederösterreich gesperrt wurden. Nach Erfüllung der geforderten Auflagen (z.B. Kanalflächenerhebungen, Gebührenerhöhungen) wurde diese Sperre zum Teil im vergangenen Monat aufgehoben.
Nichts desto trotz sind wir weiterhin aktiv für Zwölfaxing unterwegs, indem wir windbruchgefährdete Bäume am Friedhof und am Auweg entfernen ließen, um eine Gefährdung der Zwölfaxinger Bevölkerung zu vermeiden.
Die Elektrooberleitung wurde im Bereich des Kalten Ganges entfernt. Die Leitung wird nun im gesamten Bereich unterirdisch geführt. Zu meiner großen Freude konnten wir mit der Pfarre Zwölfaxing eine Kleinkindergruppe etablieren. Seit Oktober besuchen 8 Kinder diese Einrichtung. Für das kommende Jahr sind bereits 15 Plätze vergeben. Es freut uns, dass wir den Zwölfaxinger Jungfamilien einen weiteren Bereich der Kinderbetreuung ermöglichen können. In den letzten Jahren stieg die Anzahl der Hortkinder kontinuierlich an. Bereits im Vorjahr wurde eine zweite Gruppe eröffnet. Somit werden unsere Kinder nicht nur in der Volksschule, sondern auch im Hort optimal betreut.
Leider kommt es immer wieder zu Vandalismus an den Gemeindeeinrichtungen. Ich appelliere hiermit an Jene dies zu unterlassen. Für solche Schäden muss die Gemeinde Geldmittel zur Verfügung stellen, mit denen man andere Projekte finanzieren könnte.
Besonders freut es mich, dass es in Zwölfaxing im Jahr 2010 möglich war, Veranstaltungen gemeinsam mit allen drei im Gemeinderat vertretenen Fraktionen zu organisieren und durchzuführen. Ich hoffe, dass es hinkünftig unter dem Motto „Zwölfaxing zuerst“ so weiter geht.
Ich bedanke mich auf diesen Weg bei der Freiwilligen Feuerwehr, sowie bei allen Funktionären der hier ansässigen Vereine für ihre ganzjährige aufopfernde Tätigkeit für Zwölfaxing.

Ein aufrichtiges Danke möchte ich allen Zwölfaxingerinnen und Zwölfaxingern sagen, die in diskreter Art caritative Unterstützung in vielfältiger und fürsorglicher Weise hilfsbedürftigen Mitbürgern angedeihen lassen.
Es ist dies, in der heutigen Zeit, keine Selbstverständlichkeit, daher freut es mich besonders, dass es diese Hilfeleistungen auch heute noch in unserer Gemeinde gibt. Nochmals danke dafür.

Abschließend möchte ich mich bei allen Mitgliedern des Gemeinderates und den Gemeindebediensteten für die Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr bedanken.

Ich wünsche Ihnen liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest, ein gutes Neues Jahr in Gesundheit und Wohlergehen.

Ihr Bürgermeister
Gerhard SCHWARZMANN

Bodenständige Küche beim Wallhofwirt

Seit kurzem hat in Rannersdorf, Brauhausstraße 35, der Wallhofwirt eröffnet. Er bietet seinen Gästen ein uriges Gasthaus mit gemütlichem Anbiente. Die großzügigen Portionen beim Mittagsmenü und beim Abendessen tragen zur Gemütlichkeit bei. Wir kochen immer frisch und unser Lokal bietet auch Platz für Veranstaltungen bis zu 90 Personen.

Öffnunszeiten:
Werktage von 10 - 23 Uhr (Küche bis 21 Uhr)
Sonn- u. Feiertags von 9 - 15 Uhr (Küche bis 14 Uhr)
Ab 2011 Dienstag Ruhetag.
Sie erreichen uns unter 01 706 57 65

Gastfreundschaft ist unser Bier

Es gibt immer einen Grund ins BRAUHAUS SCHWECHAT zu kommen,
darum ist bei uns die ganze Woche was los!

Jeden Dienstag ab 11:00

Gulasch - 995 € Cent

Der Gulaschkessel und die Beilagen werden solange aufgefüllt, bis sie STOP sagen

Jeden Mittwoch

Riesenschnitzel - 995 € Cent

Zartes Wiener Schnitzel mit Erbsenreis und Petersilkartoffel

Jeden Freitag

Stelzenessen -1595 € Cent

Hintere Schweinsstelze mit Krautsalat, Riesenbrezl, Senf und Kren

Auf der Suche nach dem perfektem Ort für Ihre Feier?

Egal ob Firmenfeier, Geburtstagsfeier, Sponsion, Firmung, Hochzeit, Kindergeburtstag, Maturafeier oder einfach nur Feiern was das Zeug hält

Ob in unserer Dreher Lounge oder im Museum,
wir helfen Ihnen gerne bei der Organisation Ihrer Feier!

BRAUHAUS SCHWECHAT
Mautner Markhof Straße 13
2320 Schwechat

Tel.: 01 / 706 86 06
info@brauhaus-schwechat.at
www.brauhaus-schwechat.at

BRAU
HAUS
SCHWECHAT

Freiwillige Feuerwehr Zwölfaxing

So wie jedes Jahr, haben auch heuer wieder unsere Kameraden einen Großteil Ihre Freizeit für die **FREIWILLIGE FEUERWEHR ZWÖLFAXING** aufgebracht. In der heutigen Zeit wird die „Freizeit" jedes Einzelnen immer kostbarer. Es freut mich um so mehr, dass wir im November 2010 einen Aktivstand von 44 Kameraden (davon 4 Jugendliche) haben.
Feuerwehrmann sein, heißt nicht nur, wenn es brennt oder bei Verkehrsunfällen, rasch an Ort und Stelle zu sein, sondern auch Zeit zu opfern, um sich fortzubilden. Ebenso die vielen Stunden, die wir jedes Jahr für die Instandhaltung unserer Fahrzeuge sowie der sonstigen Geräte aufwenden. Für Übungen, Ausbildung und Schulung in Theorie und Praxis. Es wurden auch im heurigen Jahr Mitglieder der Feuerwehrjugend in den Aktivstand der **FF Zwölfaxing** überstellt. Wir sind sehr stolz auf unsere Jugendarbeit.
Abschließend möchte ich noch meinen Kameraden für Ihre erbrachten Leistungen im Jahre 2010 meinen persönlichen Dank aussprechen.

1	Einsatz	11	technische Einsätze
2	Fahrzeuge	32	Fahrzeuge
9	Mann	72	Mann
5	Stunden	105	Stunden

Ein herzliches Dankeschön an alle eifrigen BesucherInnen unserer Feste, den Freiwilligen HelfernInnen, unseren Sponsoren sowie auch den Familien meiner Kameraden für die Unterstützung bei den Veranstaltungen.
Die Freiwillige Feuerwehr bedankt sich bei allen **ZwölfaxingernInnen** für die Spendenfreudigkeit wünscht Ihnen und Ihrer Familie ein

Frohes Weihnachtsfest
Und ein glückliches Neues Jahr 2011

Der Feuerwehrkommandat

Hans HOLLENSTEINER, OBI

Möchtest auch Du bei unserer Feuerwehr mitmachen?

Wenn Du Deinen 10. Geburtstag schon gefeiert hast laden wird Dich recht herzlichen ein bei uns mitzumachen. Wir treffen uns jeden Freitag (ausgenommen Ferien) um 19 Uhr im Feuerwehrhaus in der Feldstraße 24 - 26.

Auf euer Kommen freuen sich

Ivo und Michaela
Tel.: 01/707 72 52

WIR SCHAFFEN DAS.

Paul Schreiner
aus Zwölfaxing

Paul Schreiner
paul.schreiner@noevers.at
Tel.: 0664/80 109 5909
Fax: 01/707 82 39 - 15909

Niederösterreichische Versicherung AG
Hauptplatz 18 • 2320 Schwechat
Tel.: 01/707 82 39

NV
Die Niederösterreichische Versicherung

www.noevers.at

Allgemeine Informationen der Gemeinde Zwölfaxing

TRINKWASSERUNTERSUCHUNG

Unser, von der **evn wasser** geliefertes Trinkwasser wurde von der Niederösterreichischen Umweltschutzanstalt untersucht.

PH-Wert	Gesamt-Härte (°dH)	Nitrat mg/l	Chlorid mg/l	Sulfat mg/l
7,5	18.7	15	17	81
Zulässige Höchstkonzentration	50	200	250	

Die Pestizide sind unter der Bestimmungsgrenze.

WINTERDIENST

Die Eigentümer von Liegenschaften im Ortsgebiet haben nach den Vorschriften der Straßenverkehrsordnung dafür zu sorgen, dass die bis zu 3 Meter von der Grundstücksgrenze entfernten Gehsteige und Gehwege gesäubert und bei Schneelage und Glatteis bestreut werden. **Ist ein Gehsteig nicht vorhanden, so ist der Straßenrand von 1 Meter zu säubern und zu bestreuen.** Bitte bedenken Sie beim Abstellen Ihres Fahrzeuges, dass Räumfahrzeuge eine Breite von ca. 2,50 m aufweisen und paralleles oder knapp versetztes beidseitiges Parken unter Umständen die Schneeräumung be(ver)hindern könnte. Gleichzeitig wird ersucht, nicht zum Verkehr zugelassene Fahrzeuge auf eigenem Grund abzustellen.

CHRISTBAUMSAMMLUNG

Vom 2. bis 14. Jänner 2011 werden bei den Müllinseln wieder Christbäume gesammelt. Die Bäume müssen sorgfältig abgeräumt sein (kein Lametta). Sie werden gehäckselt und kompostiert.
Falls Sie Ihren Christbaum zu einem späteren Zeitpunkt entsorgen wollen, können Sie ihn beim Altstoffsammelzentrum während der Öffnungszeiten abgegeben.

GEBÜHRENORDUNG

Wie Sie bereits aus der letzten Gebührenvorschreibung entnehmen konnten, wurde der Einheitssatz für die Kanalbenützungsgebühr mit 1.8.2010 von € 1,60 auf € 2,00 (excl. USt) erhöht. Der Einheitssatz der Kanaleinmündungsabgabe änderte sich von € 11,35 auf € 13,32 (excl. USt). Bei der Aufschließungsabgabe trat die Änderung ebenfalls mit 1.8.2010 in Kraft und der Einheitssatz erhöhte sich von € 375,00 auf € 470,00.
Bei den Wasserabgaben ändert sich ab 1.10.2010 der Einheitssatz für die Wasseranschlussabgabe von € 6,81 auf € 7,60 (excl. USt), die jährliche Bereitstellungsgebühr von € 7,50 auf € 9,00 (excl. USt) für einen 3 m³ Wasserzähler und ab 1.1.2011wird der Preis für einen Kubikmeter Wasser von € 1,10 auf € 1,32 (excl. USt) erhöht.

WEHRPFLICHTIGE DES GEBURTENJAHRGANGES 1993

haben sich am 4.4.2011 beim Militärkommando Niederösterreich in der Ergänzungsabteilung in 3101 St. Pölten einzufinden. Ein diesbezügliches Schreiben wird rechtzeitig durch das Militärkommando an alle Stellungspflichtigen des Jahrganges 1993 übermittelt.
Eine Einladung zur gemeinsamen Fahrt an alle Jungmänner aus Zwölfaxing nach St. Pölten wird im März versendet.

MWh WÄRMETECHNISCHE ANLAGEN GESELLSCHAFT M. B. H.

Ideen - mit Sorgfalt umgesetzt

Ing. Heinz Waldbauer Tel. 01/706 52 15

2322 Zwölfaxing • Roman Knoll-Straße 90 • mwh@aon.at

- Gas
- Wasser
- Heizung
- Lüftung
- Kälte
- Anlagenbau

Allgemeine Informationen der Gemeinde Zwölfaxing

HOCHZEITSJUBILARE BITTE MELDEN!

Ehepaare, die im kommenden Jahr die Goldenen oder eine höhere Jubelhochzeit feiern, werden ersucht, dies im Gemeindeamt mitzuteilen. (Bitte Heiratsurkunde vorlegen!)

GEBURTEN

- Philip **GROSS**
- Alexander **SCHREINER**
- Noah **KULISEK**
- Julia **POYER**
- Sara-Sophie Bettina **HOFMANN**
- Felix Julian **SCHÜLLER**
- Catarina Svenja Jaqueline **HAAS**
- Dominik **SCHRIEFL**

IM GEDENKEN UNSERER VERSTORBENEN

- † Alfred **HAIMBERGER**
- † Friedrich **VLACH**
- † Dr. Pauline **SCHWAMEIS**
- † Ernst **VIKENSCHER**
- † Margit **KRAFT**
- † Kurt **KULTSCHER**
- † Gertraud **FIBI**
- † Hermine **PILLER**
- † Franz **MARINGER**
- † Hildegard **VOGLER**

Musikschule Südheide

Mag. Martina Raab
Raiffeisenstr. 27-29 • A-2322 Zwölfaxing • martina.raab@musikschule-suedheide.at • www.musikschule-suedheide.at

Veranstaltungen der Musikschule/Standort Zwölfaxing

19.1.2011 18:00 Klassenabend mit Schülern von Andrea Wiesinger & Martina Raab in der Aula der VS
21.1.2011 18:00 Neujahrskonzert der Musikschule in der Aula der VS

Vorschau:

8.4. 2011 Tag der NÖ Musikschulen,
16.00 Uhr Musikalische Safari (Aula der VS)
18.00 Uhr Mozart! (Highlights aus dem Musical von S. Levay) Aula der VS

VOLKSSCHULE ZWÖLFAXING

Kinderfaschingsfest am 26.02.2011 um 14.00 Uhr

PFARRE ZWÖLFAXING

Unsere Pfarre sucht eine Bürokraft für 8 Stunden in der Woche ab März 2011!

Wir wünschen uns jemanden aufgeschlossenen, freundlichen, dem die Pfarre Zwölfaxing am Herzen liegt. Einschulung und Weiterbildung (Kurse der Erzdiözese) sind erforderlich.
Bitte wenden Sie sich bei Interesse an unseren

Herrn Pfarrer Paul
Tel. 0650/9621914 oder
Tel. 01/7078405)

Zwölfaxing – ein Haus wie aus dem Bilderbuch

Doppelhaushälfte mit 125 m² WNFL, 302 m² Grund, Terrasse, 5 Zimmer, Küche neu möbliert, 2 Bäder, 3 WC, Laminatböden, wunderschöne Holztreppe, Kamin, eigener Pool, uneinsehbares Grundstück, herrlich ruhige Lage, Bushaltestelle in der Nähe.
Kaufpreis € 298.000,-- (inkl. WBF)

Zwölfaxing – Einfamilienhaus mit Ausbaumöglichkeit

90 m² WNFL im EG, 1. Stock voll ausbaubar, 803 m² Grund, 3 Zimmer, Küche möbliert, Bad + WC schön verfliest, überdachte Terrasse, gemütlicher Garten, nicht unterkellert, großzügiger Stauraum, eigener Brunnen, Autoabstellplatz.
Kaufpreis VB € 259.000,--

Rufen Sie an! Frau Steinmetz 0664 - 190 11 11

Immobilienwelt LEINER

EINWOHNERSTATISTIK

Einwohner mit Hauptwohnsitz	
am 01.12.2010	1.575 Personen
davon	
+ Geburten	2 Personen
+ Anmeldungen	62 Personen
- Todesfälle	4 Person
- Abmeldungen	69 Personen
Einwohner am24.06.2010	1.586 Personen

SPRECHSTUNDE DES BÜRGERMEISTERS

Gerhard Schwarzmann
nach telefonischer Vereinbarung
Dienstag von 14.00 bis 18.00 Uhr

SPRECHSTUNDE DES VIZE-BÜRGERMEISTERS

Hans HOLLENSTEINER
nach telefonischer Vereinbarung
(Tel. 0699 / 10 42 42 30)

SPRECHSTUNDE DES BAUSACHVERSTÄNDIGEN

von 8.30 Uhr bis 9.30 Uhr im Gemeindeamt
Termine:
immer Mittwoch den 12.01, 02.02, 02.03, 06.04.2011

PARTEIENVERKEHR DES GEMEINDEAMTES

Termine:
Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag von 13.00 bis 17.00 Uhr

PFARRER MAG. PAUL KALOLA BUPE MODERATOR

Tel. 0650 962 19 14
Sprechstunde nach telefonischer Vereinbarung
unter der Tel. 707 84 05 (Mo.-Fr. 9-12 Uhr)

Sonn- und Feiertagsmessen:	9.30 Uhr
Vorabendmesse:	18.30 Uhr
Wochentags:	siehe Aushang Pfarre

PRAKT. ARZT. DR. ANTON RAMSSL

Ordination: Schwechater Straße 46
Tel.: 707 52 25
Ordinationszeiten:
Montag: von 10.00 bis 12.00 . 15 bis 17 Uhr
Dienstag: von 07.00 bis 10.00 Uhr
Mittwoch: von 16.00 bis 19.00 Uhr
Freitag: von 10.00 bis 12.00, 15 bis 17 Uhr

AKTUELLE NOTRUFNUMMERN

Feuerwehr	122
Polizei	059133-3226
Polizeinotruf Schwechat	133
Energieversorgung NÖ (EVN)	02252/89 616
Notruf bei Gasgebrechen	128

NOTRUFNUMMERN DES ROTEN KREUZES

Rotes Kreuz (Notruf)	701 44
Rotes Kreuz (Auskünfte und Anmeldung von Krankentransporten)	707 17 18-0

Rotes Kreuz Ortsbetreuer
michael.hochmuth@sw.n.roteskreuz.at

SONN- UND FEIERTAGSÄRZTEDIENST

Wochentags: 19.00-07.00 Uhr
Wochenende und Feiertag:
07.00-07.00 Uhr des nächsten Arbeitstages
Ordinationszeiten beim Roten Kreuz Schwechat:
Wochenende und Freitag:
10.00-11.00 Uhr und 17.00-18.00 Uhr
Ordination beim Roten Kreuz Himberg:
Wochenende und Feiertag:
10.00-12.00 und 17.00-18.00 Uhr
Tel. 02236 141

GEFUNDEN WURDE ...

Im Gemeindeamt (Fundamt) wurden folgende Gegenstände abgegeben:
Schlüssel, Fahrräder, Handy
Die Verlustträger werden ersucht, sich mit den Bediensteten im Gemeindeamt in Verbindung zu setzen (Tel. 707 73 42)

„ZWÖLFAXINGER GEMEINDENACHRICHTEN“

Eigentümer und Verleger (Medieninhaber):
Gemeinde Zwölfaxing, Schwechater Straße 46
Tel.: 01/707 73 42 FAX.: 01/707 73 424
gemeinde@zwoelfaxing.gv.at

Redaktion: Gemeindeamt Zwölfaxing
Hersteller: Gemeindeamt Zwölfaxing
Herausgeber: Bürgermeister Gerhard Schwarzmann
Grafik: Christa Ortner, c.ortner@chello.at

Die grundlegende Richtung der „Zwölfaxinger Gemeindenachrichten“ ist die Information der Zwölfaxinger Gemeindemitglieder und anderer interessierter physischer und juristischer Personen über Ereignisse, Absichten, Planungen und Vorhaben aus dem Verwaltungsbereich der Gemeinde.

FLORISTIK KOPECKY

Ein spezieller Anlass oder einfach nur so...
Blumen erfreuen, sie bringen Farbe ins Leben
Floristik Kopecky bietet Blumen für jede
Lebenslage in Ihrem Geschäft in Schwechat.

Michaela Kopecky ✤ Franz Schubert Str. 1-3 ✤ 2320 Schwechat ✤ Tel: 01/707 57 82

Das Qualitätsdach aus einer Hand

ZIMMEREI
DACHDECKEREI U. SPENGLEREI

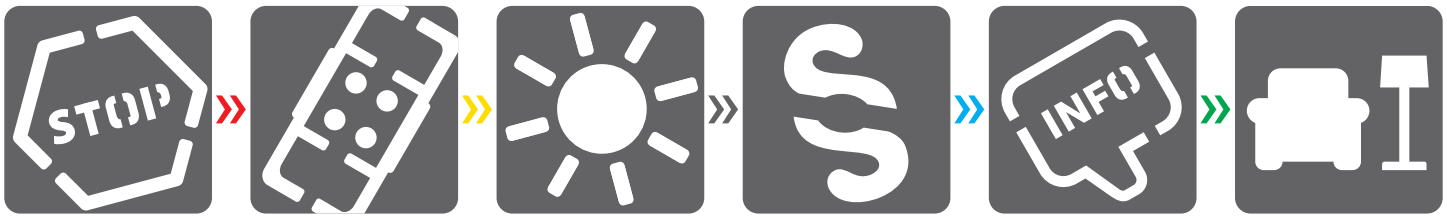
A & R SCHNEIDER

2323 Mannswörth, Mannswörtherstr. 188
Tel.: 01 / 707 21 30 Fax-DW: - 4
email: aur.schneider@a1.net

Verheizen war gestern –

Heizkosten reduzieren ist heute!

Lassen Sie nicht Ihr Geld, sondern Ihre Heizung für sich arbeiten und erwirtschaften Sie Monat für Monat bares Geld.



Ständig Steigende Heizkosten, unsichere Finanzlage. **Was tun?**

Wir bieten **Abhilfe:** Heizen und Strom erzeugen mit der kostenlosen Energie der Sonne – umweltfreundlich und effizient.

Eine Solar-/Photovoltaikanlage ist eine **sinnvolle Investition** für die Zukunft.

Diese sonnige Alternative wird von Land und Gemeinden **gefördert.**

WWLA plant, montiert und wartet.

Eine Solar-/Photovoltaikanlage garantiert Ihnen eine bessere Verzinsung als Ihr Sparbuch!

Ihre **Solar-/Photovoltaikanlage** – für ein gemütliches Zuhause!

So belebt WWLA auch Ihr Leben.

Besichtigen Sie unsere Solar-/Photovoltaikanlage! Wir freuen uns auf Sie.

Biowärme Installateur

zertifizierter solarwärme installateur

WWLA GmbH.
Schwechater Str. 70–72, 2322 Zwölfaxing
T 01/707 82 36-0, **E** wwla@wwla.at
E wwla@wwla.at, **WWW.WWLA.AT**

WWLA GMBH
Wärme. Wasser. Lüftungs-Anlagen.
BELEBT DAS LEBEN. SEIT 1975.

Post.Partner-Stelle bei Mazda Keglovits!

> Post- & PSK Dienstleistungen
> Briefmarken, Kuverts, Postboxen
> Billets, kleine Geschenkartikel
> A1 Shop (A1 Handys, freie Handys, etc.)
> Rubbellose & Brieflose

Öffnungszeiten Post.Partner-Stelle:

Montag bis Donnerstag:	07.30-12.30 und 13.30-18.00
Freitag	08.00-12.30 und 13.30-18.00
Samstag	09.00-12.00

Doris Schriefl & Gabriele Jechne sind für Sie da!

Keglovits
Ihr Mobilitätspartner

Keglovits GesmbH
2322 Zwölfaxing, Schwechater Straße 59-65
Tel.: 01/707 22 01, Fax: 01/707 33 77
E-Mail: office@keglovits.at Web: www.keglovits.at

Post.at
PSK BANK

Am 24.12. u. 31.12. von 8.00 - 12.30 geöffnet!

AQUARELLAUSSTELLUNG

von Eva Munk + Karoline David

Weihnachtsmarkt in Zwölfaxing

EIN SPEZIALIST IN IHRER NÄHE SEIT 1981

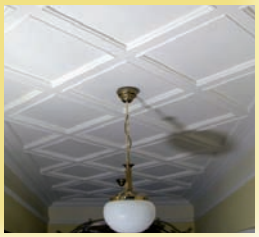
RESTAURATOR IM STUCKHANDWERK

WIMMER-STUCK KG

STUKKATEURBETRIEB

2320 SCHWECHAT-RANNERSDORF, REINHARTSDORFGASSE 7
TELEFON: 01/707 64 35 . TELEFAX: 01 / 707 36 72
WWW.STUCK-WIMMER.AT . OFFICE@STUCK-WIMMER.AT

- Fassaden- und Stuckprofile
- Fassaden- und Stuckrestaurierung
- Fassaden



Rufen Sie uns an!

Wir sorgen dafür, dass Ihnen kein Mist bleibt!

Der **Gemeindeverband für Abfallwirtschaft im Raum Schwechat (AWS)** ist eine Gebietskörperschaft öffentlichen Rechts.
Er wurde 1992 von 13 Gemeinden im Raum Schwechat gegründet (Ebergassing, Gramatneusiedl, Haslau-Maria Ellend, Himberg, Klein-neusiedl, Lanzendorf, Leopoldsdorf, Maria Lanzendorf, Moosbrunn, Rauchenwarth, Schwadorf, Schwechat, Zwölfaxing). 1997 tritt die Stadtgemeinde Gerasdorf, 2005 die Stadtgemeinde Fischamend bei.

Obmann des Verbandes ist **Vzbgm. Gerhard Frauenberger.**

Verbandsversammlung
Mitglieder des Verbandes sind die Gemeinden des Bezirks Schwechat, Haslau-Maria Ellend und Gerasdorf bei Wien, vertreten durch die BürgermeisterInnen. Die Versammlung bestellt den Vorstand, beschließt den Voranschlag, den Rechnungsabschluss und den Dienstpostenplan.

Vorstand
Im Vorstand werden laufend Maßnahmen und Aktivitäten des AWS beschlossen.

Beirat
Der Beirat ist ein wichtiges Kommunikationsinstrument zwischen AWS und den Gemeinden. Er besteht aus Multiplikatoren (Umweltgemeinderäte, Umweltvereine, Gemeinderäte).

Geschäftsstelle des AWS
Das Amt des AWS ist für die ordnungsgemäße Umsetzung der Beschlüsse und Aufgaben des AWS verantwortlich und unterliegt der Kontrolle durch das Amt der NÖ Landesregierung.

Aufgaben
Der AWS ist mit der Vollziehung des NÖ Abfallwirtschaftsgesetzes und Teilen des Bundes-Abfallwirtschaftsgesetzes, soweit sie in der Gemeindeverantwortung liegen, beauftragt. Dies ist insbesondere:

- Die Erfassung und Behandlung der Abfälle
- Die Organisation und Durchführung der getrennten Abfallsammlung (Mülltrennung) und einer geordneten Verwertung der Abfälle
- Der Betrieb von Abfallsammelzentren zur Übernahme von Sperrmüll, Altstoffen, Baum- und Strauchschnitt
- Die Durchführung von regelmäßigen Problemstoffsammlungen
- Die Beseitigung von widerrechtlichen Ablagerungen
- Die Durchführung der begleitenden Öffentlichkeitsarbeit und Beratungstätigkeit
- Sonstige Maßnahmen der Abfallwirtschaft: z. B. Abfallvermeidungsaktivitäten, Schul- und Kindergartenprojekte
- Die Festsetzung und Einhebung der Müllgebühren

Das Team des AWS steht Ihnen gerne zur Verfügung: Montag bis Freitag von 8 – 12 Uhr und Montag bis Donnerstag von 13 – 16 Uhr.

Die An- und Abmeldung von Müllbehälter, Besitzeränderungen und Meldungen über beschädigte Behälter muss schriftlich erfolgen (Post, Fax, Mail).

Bitte stellen Sie Ihren Müllbehälter am Entleerungstag ab 6 Uhr in der Früh bereit.

Information und Beratung:
bei allen Fragen Abfallvermeidung; Abfalltrennung und Entsorgung, Containerdienst, An- u. Abmeldung von Abfalltonnen etc.: Gemeindeverband für Abfallwirtschaft im Raum Schwechat, Hauptplatz 5, 2432 Schwadorf, Tel: 02230/2418, Fax: DW 8, info@avschwechat.at, http://www.abfallverband.at/schwechat; November 2010

Eine Information des Abfallverbands Schwechat

GEMEINDEVERBAND FÜR ABFALLWIRTSCHAFT IM RAUM SCHWECHAT

Hauptplatz 5, A-2432 Schwadorf, Tel 02230/24 18, Fax 02230/24 18-8,
e-mail und Internetadresse: info@avschwechat.at, http://www.abfallverband.at/schwechat
Amtsstunden: Mo - Do v. 8,00 – 12,00 u. 13,00 – 16,00, Fr. v. 8,00 – 12,00 Uhr.
Bankverbindung: Sparkasse HBN - Kto. Nr. 249 106 537 01 - BLZ 20216, DVR-Nr. 0704997, UID ATU 16287701

Mobile Sperrmüllsammlung NEU

Ab sofort bietet der Abfallverband für alle Gebührenzahler ein neues Service an: die Mobile Sperrmüllsammlung! Dazu ist jedoch eine persönliche Anmeldung notwendig.

Der Abfallverband Schwechat stellt in Zusammenarbeit mit den Gemeinden insgesamt 21 Abfallsammelzentren in 15 Gemeinden zur Verfügung. Hier kann zu den Öffnungszeiten Sperrmüll entsorgt werden. Zusätzlich dazu wird nun auch eine persönliche mobile Sperrmüllsammlung angeboten, jedoch muss diese vom Liegenschaftseigentümer beantragt werden.

Allgemeine Bestimmungen zur mobilen Sperrmüllsammlung

1. Die Liegenschaft/Wohnung des Antragstellers muss an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossen sein.
2. Die Anmeldung hat ausschließlich schriftlich zu erfolgen.
3. Der Abholtermin wird innerhalb von 3 Werktagen mit dem Antragsteller vereinbart. Die Abholtermine sind von Mo bis Do von 08.00 bis 15.00 Uhr.
4. Der Antragsteller bzw. ein Vertreter muss bei Abholung anwesend sein und die Abholung mit seiner Unterschrift bestätigen.
5. Die Gegenstände gehen mit der Abholung in das Eigentum des AWS über, spätere Reklamationen sind nicht zulässig.
6. Die Angaben haben wahrheitsgemäß zu erfolgen. Änderungen bei den Mengenangaben sind nicht zulässig außer sie werden rechtzeitig vor der Abholung schriftlich bekannt gegeben.
7. Die Übernahmemengen richten sich nach den erlaubten Abgabemengen beim Abfallsammelzentrum (Sperrmüll bis 2 m³ gratis, Elektroaltgeräte und Altmetall gratis).
8. Bei Überschreitung der Abgabemenge werden pro zusätzlichen 2 m³ Sperrmüll 27,50 Euro incl. 10% MwSt. verrechnet. Die Höchstmenge beträgt 6 m³.
9. Die kostenlose mobile Sperrmüllsammlung darf im Kalenderjahr pro Liegenschaft/Wohnung nur einmal in Anspruch genommen werden.

Warum muss man sich zur Sperrmüllabholung anmelden?

Gemäß § 14 Abs. 1 NÖ Abfallwirtschaftsgesetz LGBl. 1992/8240-0 ist die Anmeldung zur Sperrmüllabfuhr durch die Grundstückseigentümer bzw. Nutzungsberechtigten gesetzlich vorgeschrieben.

Was ist Sperrmüll?

Nicht gefährliche Siedlungsabfälle, die wegen ihrer äußeren Beschaffenheit (Größe oder Gewicht) nicht durch ein ortsübliches Müllerfassungssystem erfasst werden können (z. B. Möbel, Öfen, Fahrräder, Vorhangkarnischen, große Gartenwerkzeuge, großes Kinderspielzeug, Reisekoffer). § 3 Abs.2 lit. d NÖ Abfallwirtschaftsgesetz LGBl. 1992/8240-0

1. Sperrmüll

z.B. Plastikmöbel, Rigips, Plastikbadewanne, Polstermöbel, Teppich, Spanplattenreste, Altmöbel, beschichtetes, behandeltes und unbehandeltes Holz, Fensterstöcke, Fensterrahmen aus Holz ohne Glas, Schalungsbretter,...

2. Eisenschrott

z.B. Bettgestell, Ofen (ohne Heizölrückstände oder Asche), Dachrinne, Fahrrad, Metallgartenmöbel, Rohre, Kinderwagengestell, Motor-Rasenmäher (ohne Benzin und Öl),...

3. Elektro-Altgeräte

Kühlgerät, Waschmaschine, Geschirrspüler, elektrischer Rasenmäher, E-Herd, Wäscheschleuder, Boiler, Ölradiatoren...

Das ist kein Sperrmüll und wird nicht mitgenommen!

- Restmüll, Müllsäcke
- Bauschutt und Baustellenabfälle
- Altstoffe (Karton, Papier, Styropor...)
- Problemstoffe
- Komplette Haus- bzw. Wohnungsräumungen
- Betriebliche Abfälle
- Baum- u. Strauchschnitt
- Eternitabfälle
- Elektrokleingeräte

Wie erfolgt die Anmeldung?

Post: Abfallverband Schwechat, Hauptplatz 5, 2432 Schwadorf, Fax: 02230/24 18 -8
Mail: info@avschwechat.at
Internet: www.abfallverband.at/schwechat

Formulare liegen am Gemeindeamt auf oder sind im Internet abrufbar.

Weihnachtszeit, die schönste Zeit

Wie jedes Jahr in dieser Zeit
Da machen sich die Wünsche breit
Man steht dann vor dem Weihnachtsbaum
Und hat so manchen schönen Traum.

Man träumt von großen, weißen Flocken,
die draußen an das Fenster klopfen
von einer Schlittenfahrt im Schnee
und Kindern auf der glatten See.

Und irgendwo im fernem Land,
wo einst einmal die Krippe stand,
ein Stall, besetzt mit Schaf' und Kuh,
macht grad ein Kind die Augen zu.

Von weitem kann man es schon hör'n
Ein Glockenspiel der Engel Chör'n
Mit gold'nem Haare steh'n sie da
Und singen fröhlich „Halleluja".

Das ist nunmal die Stille Nacht
Als Zubehör die Weihnachtspracht
Und ewig schon – von Groß und Klein –
Ein jeder träumt vom Christkindlein

Von Claudia P.

O Tannenbaum! Malt mich an und nach dem Krippenspiel fängt mich auf

BHW Zwölfaxing
www.bhw-n.eu

BHW NÖ Region Wiener Becken
2440 Gramatneusiedl, Hauptlpatz 7
Tel.: 02236/893611
E-Mail: bhwnoe-reg.wr.becken@aon.at
www.bhwnoe.or.at/re/wrbecken
ZVR 121 142 286

Erwachsenenbildungsprogramm des örtl. Bildungswerk Zwölfaxing

Veranstaltungsort: Volksschule Zwölfaxing
Raiffeisenstr. 27 - 29

1. Halbjahr 2011

Sag nicht JA wenn Du NEIN meinst!

K.Nr.171

Dienstag, 22., 29. März und 5. April 2011 von 17.30 -19.00 Uhr
3 Tages Seminar – Frau und ihr Selbstverständnis
Sie werden um eine Gefälligkeit ersucht - Sie tun es, obwohl Sie es gar nicht wollen?
Ein Blick hinter die „Kulissen", dabei entdecken Sie möglicher Weise dieses Muster,
lernen Sie ihre persönlichen Grenzen kennen und diese zu ihrem Vorteil nützen,
ohne Andere zu kränken - NEIN SAGEN.
Frauen in ihren Beziehungen zur Umwelt, Familie, Partnerschaft, Gesellschaft unterstützen und ihr Selbstwertgefühl fördern, ist das Anliegen des Seminars.
Leiterin: Christina SOMMER, Dipl. Erwachsenenbildnerin und LIMA-Trainerin
Teilnahme aller 3 Nachmittage € 27,-
Das Seminar kann ab 6 angemeldeten Damen stattfinden, bitte rasch anmelden.
Auch bei Christina Sommer möglich Tel. 0676 6824179

Individuelle Schmuckstücke fertigen

K.Nr.176

Montag, 11. April 2011 von 18 - 21 Uhr
aus Steinen, Perlen, Halbedelsteinen, Lavasteinen, uvm.
Technikvorstellung an Hand von gefertigten Ketten, Farb- und Designauswahl,
Anleitung zum Schmuckstück, Unterstützung bei der Fertigstellung (Verschluss)
Leitung, Karin HÖNIGSPERGER
Workshop für Menschen die Freude an selbst gemachten Schmuckstücken haben.
Unkostenbeitrag € 12.- + Materialkosten
Anmeldung auch bei Karin HÖNIGSPERGER, Tel. 0664 2115516
VA: Örtl. BW Zwölfaxing, BWLin Ulrike Holzer
Anmeldung zu den Veranstaltungen des Bildungswerk Zwölfaxing
beim Gemeindeamt Zwölfaxing
Tel. 01 7077342 oder dem Reg. BW Wiener Becken Tel. 02236 893611

Bilderbogen spanischer Baukunst

aufgenommen von **Erich und Ilse Hess**

Filmvorführung am Freitag den 20. Mai 2011 um 18.30 Uhr
Eindrucksvolle Baujuwele spanischer Baukunst liebevoll
erklärt von Ilse Hess erwarten die Zuschauer.
Erleben Sie eine Kulturreise durch Spanien.
VA: Ilse und Erich Hess, Pellendorf mit Unterstützung
des Bildungswerk Zwölfaxing

Segovia Kathedrale

Anmeldung zu den Veranstaltungen des Bildungswerk Zwölfaxing
beim Gemeindeamt Zwölfaxing Tel. 01 7077342 oder
dem Reg. BW Wiener Becken Tel. 02236 893611
Veranstaltungen des örtl. BW Zwölfaxing, Leitung GR Ulrike HOLZER

DVR 0036901, ZVR 121142286

DASCH
Bauunternehmen
DASCH
Natursteine
DASCH
Abdichtungen
DASCH
Gartenarchitektur
leben mit Stil
DASCH Bauunternehmen GmbH
Brauhausstraße 67
2320 Schwechat - Rannersdorf
01 706 70 70
www.dasch.at
IHR PARTNER FÜR KOMPLETTE
UND GEDIEGENE BAUPROJEKTE
PROJEKT-BEISPIEL:
EINFAMILIENHAUS MIT
BIO-SCHWIMMTEICH

GEMEINDE **ZWÖLFAXING**

Bürgermeister Gerhard Schwarzmann,

dankt den Firmen die unsere Gemeindenachricht Zwölfaxing
mit Ihren Inseraten unterstützten.

Dasch-Bauunternehmen, Schwechat-Rannersdorf

Claudias Hand und Fußpflege, Rannersdorf

Wallhofwirt, Rannersdorf

Brauhaus Schwechat

Niederösterreichische Versicherung,
Herr Paul Schreiner aus Zwölfaxing

MWH Wärmetechnik, Zwölfaxing

Immobilien Leiner, Schwechat

Floristik Kopetzky, Schwechat

A + R Schneider
Zimmerei, Dachdeckerei u. Spenglerei
Mannswörth

WWLA Wärme, Wasser, Lüftungs-Anlagen
Zwölfaxing

Post.Partner Keglovits, Zwölfaxing

Schwechater Uhrenengel, Schwechat

Wimmer Stuck, Schwechat-Rannersdorf